

SACHREGISTER

Das Sachregister verzeichnet die verschiedenen Konzepte, Begriffe und Theorien, die in dieser Schrift diskutiert werden und darüber hinaus die verschiedenen romanischen Zeigeaktelemente sowie die wichtigsten im Zusammenhang mit der Verwendung von Zeigeaktkonstruktionen stehenden Ausdrücke. Auf eine Auflistung der einzelnen Zeigeaktkonstruktionstypen wird verzichtet, da deren Beschreibung und Analyse in systematischer Form über das Inhaltsverzeichnis zu finden und über die Querweisstruktur erschließbar ist.

- aboutness-topic* (vgl. Topik) 144
Abschiedsformeln (vgl. Grußformeln) 116
accessibility scale (vgl. Topik) 144
accu hīc (lat.) 16
accu illum (lat.) 16
activation states 144
adecă (rum.) 18, 284
Agens 57, 114, 118, 119, 133, 236
ahé, afé, he, fe (asp.) 18, 259, 260, 297, 300–303, 309, 339, 372, 373, 375, 397, 470, 484, 492, 540
Aktualisierung (vgl. *grounding*) 45, 197
all-focus (vgl. Fokus, Informationsstruktur) 145, 148, 157, 237, 405
allosentences 129
Alltagserzählung 206, 215, 539
Alltagskommunikation 116, 312, 315, 318, 545
Alterität 25, 27, 332, 372, 542
Ankunftsszenen 108, 111, 137, 140, 241, 384, 399
Anthropologie 24, 26, 537
Apodosis (vgl. Konditionalsätze) 125
Arbitrarität (vgl. Zeichenbegriff) 28, 251
Archaismus 206, 238, 286, 359, 368, 381, 393, 411, 449, 460, 509, 543
Artikel 16, 245, 255, 256, 276
attentional frames → Diskursausschnitte
attentional system of language 121, 124
attention-getter 31, 121, 258, 274, 282, 294, 295, 297, 302
Aufforderungsillokution 3, 4, 231, 255, 296, 333, 339, 341, 346, 347, 475
Aufführungspraxis 312, 313, 319–29, 341, 344, 422, 541, 542
Aufmerksamkeit *passim*
gemeinsame ~ 19, 25, 26, 27, 31, 33, 68, 125, 126, 130, 250, 276, 377, 537

- Aufmerksamkeitsrahmen
→ *joint attentional frame*
- Ausdrucksfähigkeit, allgemeine
und sprachliche 31–35
- Ausdrucksrepertoire 5, 11,
110, 113, 306, 374, 376, 391,
394, 410, 427, 486, 545
- Ausdruckstraditionen 11, 538,
546
- Äußerungsmoment 7, 99, 100,
101, 103, 112, 139, 164, 383,
403, 404, 446, 473
- background* (vgl. Fokus, Infor-
mationsstruktur) 143, 144,
145
- backgrounding* (vgl. Vorder-
grundmarkierung, *construal*)
122
- based-on relation*
→ Vererbungsrelation
- basic-level verbs* 64, 475
- Bedeutung, einzelsprachliche
4, 105, 276
- Bedeutungserweiterung 7, 9,
296
- behold* (engl.) 60, 204, 272,
417, 425
- Bereitschaft (vgl. Unterwerfungs-
geste) 6, 387, 389
- Besitzprädikation 52, 66
- Bewegungsprädikate 54, 56,
62, 63, 64, 66, 72, 87, 90,
149, 151, 152, 474, 486–94
- Bezeichnungsfunktion (vgl.
Referenzialisierung) 3, 88
- Bezeichnungstheorie 119
- Bibel 2, 221, 222, 270, 271,
312, 321, 393, 519
- blending* 46, 92
- C'era una volta* 232
- c'est* (fr.) 4, 127, 154, 157,
170, 224, 439, 442
- ça fait* (fr.) 93, 457, 519
- categorizing relationship* (vgl.
*elaboration, extension, Instan-
ziierung*) 81, 85
- central deictic construction* 56,
81, 82
- cernas*-Formeln 320–24, 471,
472
- chaîne parlée* 89, 104, 120,
121, 124
- cognitive energy* 122
- Cognitive Grammar* 28, 168
- cognitive grounding* 96
- Cognitive Linguistics* 33, 59,
81, 115, 167, 170, 383
- common conceptual ground*
(vgl. *common ground*) 28
- common ground* 28, 29, 45,
143, 144, 209
- conceptual content* (vgl. *content*)
122, 123, 126
- conceptual substrate* 45, 79
- conceptualizer* 134
- conditions for making a request
of attention* → *attention-getter*
- construal* (vgl. Sachverhalts-
darstellung, *framing*) 118,
123, 129, 152, 243, 357
- construcciones de inversión loca-
tiva* (vgl. AVS-Konstruktio-
nen) 66, 467, 470, 544

- constructicon* → Konstruktikon
Construction Grammar
 → Konstruktionsgrammatik
constructions détachées 69–74
content (semantischer Inhalt)
 45, 47, 76, 100, 101, 118,
 119, 122, 129, 166, 264
conventional paths of access 115
corpus-based 15, 311
corpus-driven 15
current discourse space (vgl. Diskursausschnitte) 28, 124,
 125, 126, 138
- Dativ, ethischer 135, 210,
 216, 217, 221, 273, 274, 280,
 281, 295, 319, 321, 322, 331,
 332–44, 348, 372, 373, 375,
 534, 542
- De Magistro* 29
declarative pointing 28
- Deixis 3, 7, 11, 15, 22, 29, 63,
 86, 88, 101, 133, 207, 228,
 235, 240, 250, 251, 254, 255,
 256, 263, 264, 306, 312, 314,
 315, 316, 317, 325, 328, 329,
 335, 350, 352, 356, 374, 377,
 440, 441, 472, 494, 516, 541
ad oculos 7, 11, 22, 23, 254,
 306, 312, 314, 315, 316,
 317, 325, 329, 350, 374,
 542
 am Phantasma 7, 12, 22,
 101, 207, 240, 254, 306,
 312, 315, 316, 317, 325,
 328, 329, 335, 350, 352,
 374, 396, 401, 472, 541,
 542
- Ana~ (vgl. Diskursdeixis)
 440–46, 494–502, 521
 Ankunfts~ 93, 99–101, 136,
 163, 165, 166, 181, 383,
 384, 385, 386, 394, 477,
 534
 Diskurs~ 18, 22, 23, 87–90,
 306, 357, 374, 435, 440–
 46, 443, 452, 494–502,
 509–34
 Kata~ (vgl. Diskursdeixis)
 88, 90, 440–46, 494–502,
 518
 narrative ~ 23, 101–3, 204,
 206, 306, 321, 322, 328,
 334, 376, 401, 421, 432,
 470, 475, 491, 539
 Perzeptions~ 86
 proximale ~/distale ~ 53,
 61, 63, 86, 87, 88, 89, 90,
 132, 133, 228, 251, 255,
 256, 266, 350, 355, 356,
 357, 358, 362, 368, 441,
 443, 445, 450, 452, 473,
 494, 501, 516
 rhetorische~ 23
 Sachverhalts~ 97–98, 337,
 401, 428, 434
 Temporal~ 23, 87, 88, 91–
 94, 100, 112, 136, 163,
 166, 178, 182, 183, 185,
 188, 323, 383, 386, 441,
 446, 469, 470
 Vorbild~ 1, 77, 95–97
 Zustands~ 99–101, 136,
 163, 165, 166, 181, 213,
 383, 385, 386, 388, 389,
 392, 394, 427, 477, 489

- déjà* (fr.) 92, 154, 168, 214,
323, 324, 357, 449, 452, 455
- demonstrationis signum*
(vgl. Zeigwörter) 29
- Demonstrativa 3, 16, 247–72,
251, 255, 256, 276, 277, 278,
283, 299, 301, 303, 315, 316,
537, 540
- Demonstrativpronomina 16,
245, 246, 247–72, 277, 278,
283, 540
- Deutsch 1, 2, 3, 4, 48, 51, 60,
113, 118, 214, 222, 226, 228,
270, 426
- Deutungsrahmen, gedanklicher
→ *framing*
- Diathese 117
- Diegesis (vgl. Mimesis) 219,
319, 335, 338, 378
- differentia specifica* 80
- discourse genres* (vgl. Diskurs-
traditionen, Gattungen) 325
- discourse-functional properties*
(vgl. Informationsstruktur)
39, 142
- discourse-giveness* 144
- discourse-newness* 144
- Diskurs, narrativer 178, 190,
206, 319, 324, 335, 336, 338,
344, 352, 353, 360, 364, 366,
378, 396, 405, 468, 476, 483,
487
- Diskursausschnitte 125, 126,
127, 128, 130, 131, 132, 136,
140, 158
- Diskursdynamik (vgl. *current*
discourse space) 124
- Diskursentität (vgl. Diskurs-
deixis) 10, 22, 86, 166, 306,
376, 510
- Diskurserwartungen, retro-
und prospektive 81, 113,
125, 128, 132, 136, 138, 216,
390, 403
- Diskursmarker 10, 67, 296,
307, 357, 427, 500, 509–34,
511, 541, 545
- Diskursmarkerfunktion 90,
442, 500
- Diskurspartikeln 512
- Diskursstrategien 18, 190,
193, 502
- Diskurstraditionen 5, 11, 15,
38, 39, 41, 103, 307, 312,
313, 322, 329, 330, 394, 399,
494, 534, 535, 541, 546
- dispositio* (vgl. Rhetorik) 115
- domain* (vgl. Frames) 22, 122,
123, 124, 142
- Drei-Ebenen-Modell 36, 38
- dynamis* (vgl. Wissen) 37
- ec* (akat.) 282, 343, 348
- ec* (apr.) 281, 288, 291
- ecce homo* 1, 2, 5, 6, 76–79
- ecce, eccum* (lat.) 1, 2, 6, 11,
12, 16, 17, 20, 29, 52, 53, 59,
76, 132, 189, 204, 205, 217,
227, 229, 246, 247, 248, 255,
257, 261–75, 279, 280–93,
298, 303, 305, 313, 314, 321,
325, 333, 334, 338, 345, 363,
372, 373, 377, 419, 424, 446,
473, 478, 479, 484, 505, 509,
540
- ecco* (it.) *passim*

- Einbettung (kontextuelle/
diskurstraditionelle) 7, 15,
28, 102, 121, 126, 128, 139,
140, 142, 144, 157, 178, 179,
182, 183, 187, 201, 205, 210,
219, 292, 306, 307, 313, 326,
330, 332, 339, 376, 377, 399,
463, 517, 535, 541, 543
- Einkleidung, sprachliche
(vgl. Sachverhaltsdarstellung,
construal, framing) 107
- eis (aqui) (pt.) passim*
- elaboration* (vgl. *extension*,
Instanziierung) 85
- em* (lat.) 12, 17, 66, 247, 267,
268, 273–75, 333, 365, 505,
540
- Emergent Grammar* 46
- en* (lat.) 12, 17, 52, 262, 267,
272–75, 297, 303, 333, 334,
505
- energeia* 37, 46
- Englisch 3, 4, 18, 21, 30, 42,
47, 51, 56, 58, 60, 63, 64, 65,
67, 68, 69, 71, 80, 85, 88, 90,
94, 97, 141, 142, 162, 190,
193, 199, 226, 228, 229, 230,
231, 238, 251, 270, 273, 294,
431, 461, 475, 522, 524
- Entdeckung der ›neuen‹ Welt
110
- Entität *passim*
- Entität erster/zweiter/dritter
Ordnung 9, 10, 133, 136,
137, 139, 305, 509, 543, 545
- entity-central* (vgl. Konstruk-
tionen, daseinssetzende -)
145, 147, 232
- entrenchment* (vgl. *conventional-
ization*) 383
- Epik 12, 281, 307, 321, 328,
338, 344, 422, 471
- Érase una vez* 232
- Ereignis, kommunikatives 9
- ergon* (Sprache als Produkt)
37, 39
- Erweiterung/Extension
metaphorische ~ 7, 86–94,
100, 101, 166, 226, 350,
383, 384, 440, 441, 443,
446, 496, 503, 525, 538
pragmatische ~ 23, 24, 54,
94–104, 165, 510, 533
- Erweiterungssatz, prädikativer
56, 65, 68–79, 92, 97, 101,
146, 159, 162, 163, 475, 480,
489, 508
- Erzählerrede
→ Diskurs, narrativer
- eto* (südslaw.) 299, 300, 328,
374
- event deixics* → Sachverhalts-
deixis
- event-central* (vgl. ereignis-
bezogene Konstruktionen)
145, 147, 232
- evo* (südslaw.) 328
- Evolution 24, 26, 31, 34, 35,
36, 45, 249
- Exegese (vgl. Philologie) 2, 76,
79, 221
- expression of awe ICM* 96
- Expressivität 4, 5, 29, 38, 53,
64, 65, 96, 103, 104, 108,
109, 113, 117, 121, 163, 168,
179, 182, 183, 190, 197, 199,

- 203, 205, 207, 209, 210, 211, 214, 215, 220, 222, 243, 256, 278, 300, 318, 319, 331, 339, 341, 348, 378, 391, 394, 401, 414, 436, 439, 453, 455, 457, 460, 469, 470, 471, 485, 492, 493
- extension* (vgl. *elaboration*, Instanziierung) 85
- Fehler, sprachlicher (vgl. Innovation) 85
- Fernsehshow 5, 482
- Feuilleton 12
- figure-ground constructions* 326
- Figurenrede 108, 315
- Figur-Grund Prinzip 140, 326
- final phrase* → prädikativer Erweiterungssatz
- focus* → Fokus
- focusing* (vgl. *construal*) 51, 249, 268
- Fokus (vgl. *background*, Informationsstruktur) 111, 142–64, 224
- Fokus-Markierer 146, 157
- foregrounding* → Vordergrundmarkierung
- Form-Bedeutungs-Paar (vgl. Konstruktionsgrammatik, Zeichenbegriff) 9, 42, 248, 252, 253, 262, 277, 308, 351, 538, 540, 544
- Frage-Antwort-Rhetorik 140, 435
- Frames (vgl. *domain*, ICMs) 2, 46, 47, 116, 117, 122, 195
- framing/cognitive framing* 117, 118
- Funktion
- allgemein-sprachliche ~ 3
- Diskurs~ 4, 24, 38–40, 41, 42, 46, 51, 59, 104, 105, 111, 113, 137, 142, 147, 148, 149, 152, 190, 223, 235, 237, 242, 327, 410, 411, 424, 469, 477, 494, 537, 539, 544
- einzel-sprachliche ~ 534
- textuelle ~ 5, 131, 179, 180, 181, 215, 263, 276, 330, 339, 408, 414, 418
- Funktionalismus 38, 69, 117
- gallicisme* 19
- Gattung 12, 307, 312, 314, 318, 321, 322, 329
- Gebärden (vgl. Gestik, Zeigegeste) 23, 267
- Gebärdensprachen 35, 36
- Gegenwartsliteratur 12, 177, 238, 312, 318, 329, 330, 420
- genus proximum* 80
- genus verbi* 117
- Geschehnis → Sachverhalt, dynamischer ~
- Gesichtsfeld (vgl. Zeigfeld, situatives Umfeld) 23, 30
- Gesichtskreis (vgl. Zeigfeld, situatives Umfeld) 23, 267
- Gestalt (vgl. Gestaltpsychologie) 46
- Gestaltpsychologie 538
- Gestaltung, einzel-sprachliche 20, 21, 36, 41, 534

- Gestik 32, 33, 321, 322, 325
givenness hierarchy 144
grammatical construction
 (Konzept, Lakoff) 82
grammatical dimension
 (grammatische Dimension
 kooperativer Kommunika-
 tion) 35–38
 Grammatik
 ~ der Aufforderung 35,
 276, 278
 ~ des Informierens 36
 ~ des Teilens und des
 Erzählens 36, 104
 transphrastische ~ 517, 545
 Grammatikalisierung 16, 172,
 226, 245, 251, 252, 253, 263,
 277, 511, 512
 Grammatikalisierungstheorie
 46, 276, 308
 Grammatikographie 16, 51,
 66, 277, 462, 467, 470
ground 28, 45, 124, 130
grounding (vgl. Aktualisierung)
 28, 45, 100, 130
 Gruß 1
 Grußformeln 1, 116, 347
- hā* (ها) (arab.) 260–62, 259,
 261, 265, 266, 268, 292, 298,
 299, 300–303, 347, 373
 Handlung → Sachverhalt,
 dynamischer ~
hay (sp.) 4, 225, 226, 227,
 298, 350
he (*aquí*) (sp.) *passim*
Head-driven Phrase Structure
Grammar 83
- Hebräisch 6, 60, 205, 221,
 247, 254, 259, 260, 261, 262,
 266, 270, 271, 313, 314, 367,
 393, 397, 424, 425, 427, 428,
 431, 484, 541
heus (*aquí*) (kat.) 4, 52, 59, 61,
 218, 282, 291, 293, 294, 295,
 343, 348, 349, 351, 361, 362,
 363, 373
heüs (lat.) (vgl. *heus* [kat.])
 274, 280, 285, 293–95, 296,
 348, 373
hi ha (kat.) 350
hinnē (הִנֵּנִי) (hebr.) 6, 60, 205,
 260–62, 266, 268, 271, 424,
 426, 427, 428, 431
 Hintergrund, gemeinsamer
 begrifflicher → *common*
ground
 Hören, selektives 31
- iată* (rum.) 4, 18, 52, 59, 299,
 300, 328, 374
 ICMs → *idealized cognitive*
models
idealized cognitive models
 (ICM) (vgl. *Frames, domains*)
 47
 Ikonizität 1, 2, 53, 54, 59, 62,
 105, 115, 129, 251, 252, 272
Il était une fois 232
il y a (fr.) 4, 93, 154, 224, 225,
 226, 228, 233, 234, 235, 239,
 350, 401, 402, 453, 455, 456,
 458
image schemas 47
immediate scope (vgl. *scope,*
construal) 123, 124, 125

- Imperativ 3, 55, 59, 60, 61, 66, 167, 218, 229, 267, 270, 274, 275, 286, 288, 289, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 333, 342, 346, 347, 348, 353, 358, 373, 382, 505, 540
- imperative pointing* 28
- Indoeuropäisch 11, 19, 247, 254, 259, 260, 275, 276
- Indogermanisch 16, 247, 248, 276
- Inferenz 6, 27, 28, 30, 31, 75, 76, 96, 144, 192, 196, 203, 302, 347, 510
- Informationsstruktur 39, 129, 142–64, 165, 203, 223, 224, 232, 386, 394, 404, 405, 409, 464, 539
- inheritance links*
→ Vererbungrelation
- Inkapsulator 88, 440, 445, 456, 521, 522, 523, 525, 526, 534, 545
- Instanziierung 81, 253
- Inszenierung (von Emotionen) (vgl. Expressivität) 211
- Inszenierung (von Sachverhalten) (vgl. Sachverhaltsdarstellung) 41, 108, 134–38, 151, 152, 153, 157, 165, 166, 170, 176–88, 199, 209–23, 231, 235, 238, 239, 243, 312, 320, 321, 322, 386, 399, 406, 414, 415, 419, 429, 430, 432, 439, 474, 492, 534, 535, 539
- intentio digiti* (vgl. Zeigegeste) 29
- Intentionalität, geteilte
→ *shared intentionality*
- Interaktion, sprachliche 9, 22, 26, 50, 114, 140, 141, 237, 250, 290, 333, 334, 335, 337, 338, 344, 378, 405, 471, 476, 478, 496, 509, 510, 511, 514, 515, 516, 517, 530, 531, 532, 534, 537, 545
- Interaktionsraum 159, 350, 355
- intercalation* (vgl. Retardieren) 130
- Interrogativadverbien/-pronomina 140, 141, 417, 434–40, 440
- Interrogativsätze/-konstruktionen 88, 131, 140, 382, 417, 434–40, 440, 521
- Intonation (vgl. Phonologie, Prosodie) 58, 66, 74, 96, 97, 125, 142, 194, 457
- joint attention* → Aufmerksamkeit, gemeinsame ~
- joint attentional frame* 24, 27, 32, 126
- Kategorie, radiale (vgl. Prototypen) 22, 79, 81, 82, 84, 101, 209, 226, 538
- kategorische Äußerungen (vgl. thetische Äußerungen) 142–47, 224, 405, 463
- Kategorisierung
grammatische ~ 51, 204, 245, 268–72, 268, 277, 374, 514, 540
kognitive ~ 81, 115
- Kognitionswissenschaft 26, 115, 199

- Komplexbildung (vgl. Inkapsulator) 88, 90, 440, 445, 456, 521
- Komplexitätsgrad (von sprachlichen Äußerungen, Konstruktionen) 35, 36, 43, 124, 150, 237, 330
- Konditionalsätze 125, 194, 435
- Konstituenteninversion (vgl. Wortstellung) 408
- Konstruktikon 83
- Konstruktion *passim*
- c'est*~ 157, 439
- daseinssetzende ~ 145, 146, 147, 155, 232, 242, 413, 414, 416, 461–70, 474
- ereignisbezogene ~ 145, 146, 152–57, 232, 235, 242, 413, 462, 463, 470–74
- erweiterte Zeigeakt~ 54, 81, 82, 85–105, 85, 226, 306, 307, 383, 384, 394, 440, 441, 443, 446, 453, 485, 496, 503, 505, 525, 534, 538
- Existenz~ → Konstruktion, Präsentativ~
- il y a*~ 93, 154, 212, 225, 233, 234, 239, 350, 401, 402
- Passiv ~ (vgl. *genus verbi*) 117, 119
- Präsentativ~ 9, 20, 62, 111, 113, 149, 158, 223–43, 243, 405, 461, 462, 463, 465, 466, 472, 474, 539
- Spaltsatz~ (*cleft sentence*) 71, 136, 137, 138, 142, 149, 150, 151, 153, 154, 155, 157, 160, 162, 171, 172, 174, 175, 188, 189, 200, 212, 213, 233, 234, 239, 377, 399, 401, 402, 403, 422, 451, 543
- Sprechakt~ 67
- Zeigeakt~ *passim*
- Zeigeakt~ <*here/there* V NP> (engl.)
→ *there-constructions*
- Zeigeakt~ <*hier/da* V NP> (dt.) 2, 51, 59, 76
- zentrale Zeigeakt~ 84
- Konstruktionalisierung 20, 247–62, 263, 265, 275–79, 281, 283, 303, 308, 309, 310, 341, 351, 354, 367, 368, 517, 528, 534, 540, 541, 542, 543, 544, 545
- Konstruktionsgrammatik 9, 10, 20, 24, 39, 42, 46, 49, 55, 83, 105, 252, 292, 308, 512, 538, 540
- Kontingenz, historische 83, 85, 90, 104, 131, 305, 505, 534, 545
- Konventionalisierung 36, 90, 204, 252, 253, 255, 258, 262, 277, 322, 337, 383, 488, 517
- Konzeptualisierung (Kognition) 33, 87, 89, 115, 128, 132, 152, 227, 538
- Konzessivsätze 125
- Kooperationsprinzip (Grice) 27, 28, 75, 347

- Kraft, verbale (vgl. Verbal-
ellipse, verbale Züge) 60
- langue* 38, 45
- Latinisierung/Relatinisierung
280, 405
- Lautgebärden (vgl. Gestik)
259
- Lexikographie 205, 206, 291,
333, 375
- Lexikon-Grammatik-Kontinu-
um 43
- Linearität (des Sprechens) (vgl.
chaîne parlée) 68, 121, 124,
129, 136, 177, 229
- Linguistik des Sprechens 32,
33, 45, 46
- linguistique de l'énonciation* 45
- Lokalisierung, deiktische 31,
36, 53, 54, 57, 61, 62, 63, 65,
99, 108, 127, 132, 163, 228,
235, 264, 350, 357, 482, 489
- longtemps* (fr.) 67, 92, 212,
455, 456, 459, 460
- Märchen/Märchenformeln
232
- marques de l'énonciation* 323,
324
- maximal scope* (vgl. *scope*,
construal) 123
- mental space* 124, 227, 228,
232
- Metapher (vgl. Erweiterung,
metaphorische ~) 46, 84,
125, 165, 333, 412, 474, 522
- Metonymie 46, 67, 85, 111,
116, 172, 199, 474, 533
- Mimesis (vgl. Diegesis) 306,
319, 324, 335, 376, 378
- Mimik 32, 33, 321, 322, 325
- Mitteilungsbedürfnis 199, 201
- Morphologie 4, 13, 41, 53, 61,
122, 132, 193, 195, 203, 218,
250, 252, 253, 269, 276, 286,
287, 332, 347, 349, 351, 361,
372, 382, 470, 516, 542
- Genus~ 255
- Imperativ~ 59, 60, 276,
344–50
- Nominal~ 254, 255, 260,
263, 266
- Numerus~ 255
- Plural~ 15, 60, 331, 344–
50, 542
- Verbal~ 292
- Verbal~ (vgl. Imperativ~)
67, 343
- Motiviertheit (Form durch
Bedeutung/Funktion) 21,
49, 57, 60, 82, 84, 103, 105,
107, 372, 405, 465, 538, 542
- Mündlichkeit, fingierte 11,
312, 314, 316, 338, 487
- Nennfunktion 3, 54, 255, 316,
318, 328, 510, 545
- Nennwort 3, 250, 256
- Nominalisierung 10, 80, 88,
98
- noncentral constructions*
→ Zeigeaktkonstruktion,
erweiterte ~
- noniconic alignment* (vgl. *ordo*
artificialis, Ikonizität) 115

- now deictics*
→ Deixis, Ankunfts~
- Nullsubjektsprachen 64
- objectivity* (vgl. *construal*) 45,
134
- Objektmarkierung, differen-
zielle (DOM) 62, 133, 506
- Onomasiologie 104, 113, 191,
193, 195, 240, 243, 292, 537
- onstage region* (vgl. *immediate*
scope, construal) 123, 134
- Ontogenese 27, 31
- order of conception* 115
- order of events* 115
- order of expression* 115
- ordo artificialis* 115
- ordo naturalis* 59, 115
- Ortsprädikate 52, 54, 56, 62,
63, 64, 99, 151, 166, 474,
486
- Orwellian language* 117
- Panromanizität 16, 293, 304,
305, 342, 371, 461
- Paradigmatik 124, 131, 132,
179, 192, 203, 242, 441
externe ~ 109, 110, 113,
119, 195, 203, 215, 223,
244, 493, 539
interne ~ 109, 110, 119,
121, 129, 183, 223, 243,
305, 306, 419, 433, 539
- paragon deictics*
→ Vorbilddeixis
- parole* 39, 45, 171, 172, 185,
212, 324, 338, 410, 415, 438,
526
- Partikeln, deiktische 16, 20,
246, 247, 248, 249, 251, 252,
253, 254, 255, 256, 257, 258,
259, 260, 261, 262, 263, 265,
266, 270, 273, 276, 278, 303,
514, 540
- Partitivkonstruktion 95
- Partitivpronomina 95, 206,
379
- Patiens 57, 118, 119
- Pause → Retardierung
- perceptual deictic construction*
→ Perzeptionsdeixis
- Periode, vorflexivische 16,
346, 347
- Personalpronomina 16, 245,
246, 248, 254, 255, 256, 257,
266, 276, 333
- perspective* (vgl. *construal*) 49,
177, 222
- Perzeption
sinnliche ~ 226
visuelle ~ 84, 405, 413
- Philologie 76, 243, 259, 270,
271, 286, 295, 298, 300, 311,
319, 333, 535
- phonological structure* 42, 43
- Phonologie 41, 42, 84, 104,
126, 142, 254, 309
- Phraseologie 42, 61
- Phraseologismus 42, 206, 282,
361
- phrases atypiques* 19
- Phylognese 26, 27, 31, 248,
251
- Pluralisierung
→ Morphologie, Plural~

- point of view-techniques* 103, 221
- pointing-out ICM*
→ Zeigeaktmodell
- Polysemie 46, 80, 81, 84
- Polyvalenz 7
- Prädikat-Fokus-Struktur 146
- Prädikation, sekundäre 68–79, 73, 75, 95, 99, 101, 112, 127, 128, 136, 149, 164, 165, 233, 378, 383, 394, 485
- Pragmatikalisierung 10, 17, 90, 141, 264, 307, 424, 500, 509–13, 516, 517, 520, 525, 528, 529, 540, 541, 545
- Präsentation (vgl. Diskursfunktion, Informationsstruktur) 4, 111, 113, 142, 148, 152, 153, 223, 232, 238, 316, 327, 403, 411, 469, 477, 485, 489, 490, 494, 539, 544
- Präsupposition 146, 382
- présentatifs* → Zeigeaktelement (vgl. auch Existenzausdruck)
- Principle of No Synonymy of Grammatical Forms* 10, 111, 119, 243, 538
- pro-drop* → Nullsubjekt-sprachen
- Profil, semantisch-pragmatisches 9, 13, 92, 173, 195, 274, 313, 318, 329, 376, 405, 505, 535, 537
- profiling* (vgl. *construal*) 177, 178
- projected world* 119
- Prominenz (vgl. Salienz) 84, 177, 178, 179, 181, 182, 185
- Proposition 7, 9, 54, 56, 62, 66, 92, 102, 108, 129, 139, 140, 156, 159, 163, 176, 185, 191, 192, 305, 370, 382, 398, 399, 401, 417, 418, 419, 420, 423, 424, 426, 428, 440, 456, 457, 460, 517, 519, 528, 535, 543, 544
- propositional content* (vgl. *content*) 264, 510
- Prosodie 69, 122, 142, 162, 402, 515
- Protasis (vgl. Konditionalsätze) 125
- Psychologie 16, 26, 33, 46, 83, 116, 195, 250
- Radical Construction Grammar* (vgl. Konstruktionsgrammatik) 42, 80
- Redeakt 114, 124, 125, 429
- Redebedeutung 60, 80, 83, 96, 100, 195, 204, 273
- Redewendung 11
- Referenzakt 6, 248, 267, 435, 437
- Referenzialisierung 3, 39
- Reformation 2
- Regieanweisung 108, 239, 316, 406, 410
- Reichstag zu Worms 2
- Rekursivität 25
- Retardierung, syntaktische 130, 137, 138, 139, 151, 157, 294
- Rhetorik 181, 207
rhetorische Fragen 382
- Rhetorik, antike 115

- Roman
 mittelalterlicher Prosa~ 12,
 319, 322, 324, 325, 326,
 327, 329
 mittelalterlicher Vers~ 12,
 319, 322, 325, 329
 moderner ~ 12, 323, 329,
 330, 509
- Routinen, sprachliche 116,
511, 512
- saber hacer* (vgl. Wissen,
dynamis) 33
- Sachverhalt
 dynamischer ~ 114, 137,
 463
 statischer ~ 114, 170, 330,
 462
- Sachverhalt (Begriff) 114–20
- Sachverhalt, außersprachlicher
→ außersprachliche Wirk-
lichkeit
- Sachverhaltsdarstellung 7, 10,
11, 12, 20, 109, 110, 114–20,
123, 129, 134, 136, 138, 140,
143, 154, 157, 164, 179–88,
189, 190, 192, 203, 205, 207,
209–23, 235, 238, 243, 319,
330, 332, 401, 403, 404, 431,
450, 474, 487, 493, 494, 504,
508, 534, 535, 538, 541, 542,
546
 dynamische ~ 151, 170,
 232, 237, 238, 330, 467,
 469, 474, 493, 505
- Sachverhaltsgestaltung
→ Sachverhaltsdarstellung
- Salienz (vgl. Prominenz) 4, 22,
87, 88, 121, 122, 143, 144,
189, 440, 456, 521, 525, 534,
545
- Satzfokuskonstruktionen
→ *all-focus*
- Satzform 3
- Satzwertigkeit (von Zeigeakt-
elementen/-konstruktionen)
3, 139, 141, 269, 537
- Schemata, kognitive (Psycho-
logie) (vgl. Frames) 115,
116, 195, 196, 197, 209
- Schema-Theorie (vgl. Sche-
mata) 195, 196
- Schicht
 biologische ~ 33, 34
 kulturelle ~ 36
- Schriftlichkeit
 religiöse ~ 1, 12, 312, 313,
 318, 335, 367, 370, 371,
 397, 418, 419, 420, 424,
 427, 429, 432, 434, 448
- Selbstreferenz 6, 75, 369, 370,
380, 387, 479, 481, 488, 489,
508
- semantic structure* 43, 129
- Semantik, kognitive 46, 47,
48, 80, 85, 116, 122, 308
- Semasiologie 24, 41, 113, 375,
537, 543
- Sentential Demonstrative*
(vgl. Zeigeaktelement) 3, 269
- setting* (raum-zeitliches) 53, 54,
464
- shared intentionality* 26,
- signifiant* (vgl. Zeichenbegriff)
9, 44
- signifié* (vgl. Zeichenbegriff) 9
- simple central clause* 56, 58

- Sinn (vgl. Bedeutung, pragmatische ~) 41, 45, 62, 222
- Sinneseindrücke 79, 115, 204, 376
- Sinnesorgane 25
- Situationsframes (vgl. Frames) 116
- span-of-time deictics* (vgl. Temporaldeixis) 453, 457
- Sparform 3
- speech act background* 51, 66, 100, 234, 330
- Sprachkompetenz 32, 33, 41
- Sprecherhaltung 107, 113, 510, 515, 545
- Sprechhandlung → Redeakt; Sachverhalt, dynamischer ~
- Sprechmoment
→ Äußerungsmoment
- state of mind* 25
- stative deictics*
→ Zustandsdeixis
- Strukturalismus 190
- subjectivity* (vgl. *construal*) 45, 134
- summary scanning* 98
- Symbolfeld der Sprache
(vgl. Nennfunktion, Nennwörter) 15, 16, 256
- symbolic structure* 43
- Syntax *passim*
- Tätigkeit
gestenbegleitende ~ 33
sprachbegleitende ~ 33, 267, 325, 347
- Taxonomie 55
- temporal iconicity* (vgl. *ordo naturalis*, Ikonizität) 115
- Tempustheorie 102
- Texttraditionen
→ Diskurstraditionen
- Thema-Rhema-Struktur
(vgl. Informationsstruktur) 144, 236
- there-constructions* 4, 19, 21, 42, 46, 47, 48, 49, 51, 55, 56, 57, 58, 59, 61, 62, 63, 81, 82, 104, 162, 226, 461, 462, 467, 474, 475, 538
- thetische Äußerungen
(vgl. kategorische Äußerungen) 109, 137, 142–52, 153, 158, 223–43, 401, 404, 405, 408, 410, 414, 420, 461–70, 484
- Thetizität → thetische Äußerungen
- tiens* (fr.) 67, 212, 275, 296, 297, 333, 400
- topic* → Topik
- topic-comment-Struktur*
(vgl. Informationsstruktur) 144, 146, 150, 158, 162, 163
- Topik (vgl. Fokus, Informationsstruktur) 111, 127, 142–64, 225, 229, 235, 465
- Traditionen der Sachverhaltsdarstellung (vgl. Sachverhaltsdarstellung) 11, 12, 319, 535, 541, 546
- Transkategorisierung
(vgl. Kategorisierung) 274, 275, 346
- turn-taking*-Signale 90

- Überleitung 5
- Übersetzungstheorie 107
- uite* (rum.) 4, 18, 374
- Umfeld
- narratives ~ 23, 164
 - politisch-kulturelles ~ 79
 - situatives ~ 23, 79, 164, 197, 200, 231, 272, 355, 364, 435, 486, 530
 - siutatives ~ 53, 148, 267
 - sprachliches ~ 28, 112, 148, 253, 364
- Umfeldtheorie 45, 79
- Umgangssprache 12, 17, 18, 274, 333, 334, 357, 359
- Unterwerfungsgeste 6, 489, 505
- usage event* → Redeakt
- usage-based* 42, 46
- vantage point* (vgl. *perspective*, *construal*) 404
- Verankerung (vgl. *grounding*) 7, 539
- Verbalellipse 60
- Vererbungsrelation (vgl. Konstruktionsgrammatik) 55, 83, 84, 96, 105, 160, 189, 226, 406, 413
- Vergegenständlichung (vgl. Nominalisierung) 37, 98, 509
- Vergegenwärtigung 6, 103, 178, 179, 182, 420, 469, 493
- Versetzung (Begriff, Bühler) 315
- Versprachlichung → Sachverhaltsdarstellung
- Verstehenshorizont (vgl. Exegese) 2
- Verwendungstraditionen (vgl. Ausdruckstraditionen) 520
- Verwendungstraditionen (vgl. Ausdruckstraditionen) 11, 20, 307, 311, 312, 313, 314, 319, 344, 516, 525, 529, 534, 539, 541
- vet (aqui)* (kat.) 4, 22, 41, 89, 102, 155, 176, 208, 218, 220, 361, 519
- veus (aqui)* 52, 59, 61, 187, 218, 219, 342, 343, 348, 349, 350, 351, 361, 362, 363, 373, 398, 542
- veus (aqui)* (kat.) 4
- vide eccleccum* (lat.) 285–93, 373
- viewing frame* 125
- voici* (fr.) *passim*
- voilà* (fr.) *passim*
- ne voilà-t-il pas* NP/que P 58, 206, 382
- von* (Rus.) 94
- Vordergrundmarkierung 108, 119, 122, 124, 130, 140, 178, 179, 181, 182, 184, 190, 215
- vot* (Rus.) 94
- Weltwahrnehmung 115, 317
- windowing of attention* (vgl. *construal*, Aufmerksamkeitslenkung) 49, 119, 125, 126
- Wir-Intentionalität → *shared intentionality*

- Wirklichkeit, außersprachliche
9, 22, 38, 107, 114, 115, 117,
141, 144, 145, 190, 227, 538
- Wirklichkeitswahrnehmung
84
- Wissen
elokutionelles ~ 38
expressives ~ 38
verschränktes ~
(vgl. *common ground*) 25
Welt~ 28
- Wortstellung, konstruktions-
interne 69, 143, 403, 405,
406, 408, 449
- Zeichenbegriff 9, 20, 42, 43,
308, 309, 538
- Zeigeaktelement *passim*
- Zeigeaktfunktion 3, 4, 9, 13,
23, 24, 54, 57, 58, 63, 66, 82,
83, 246, 247, 274, 279, 284,
288, 292, 293, 295, 302, 303,
318, 353, 364, 371, 374, 470,
476, 477, 487, 544
- Zeigeaktkonstruktion
→ Konstruktion, Zeigeakt~
- Zeigeaktmodell, kognitives 68,
79, 82, 83, 86, 91, 96, 98,
100, 103, 104, 105, 538
- Zeigebedürfnis* (vgl. Mittei-
lungsbedürfnis) 201
- Zeigepragmatik 6
- Zeigfeld der Sprache
(vgl. Zeigfunktion,
Zeigwörter) 15, 23, 159
- Zeigmodi (vgl. Deixis) 23,
101, 306, 312, 315, 316, 374,
434, 435, 541
- Zeigwörter 3, 21, 23, 247,
250, 254, 267
- Züge, verbale (vgl. Verbal-
ellipse, verbale Kraft) 60, 269
- Zustandswechsel
(vgl. Zustandsdeixis) 7, 317,
386, 489